



FAE

SCHAEFFLER

Schweitzer Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA180183196
500 8167798

Numero ordine / Vorkaufnummer:

GETRAG S.p.A. 180184018
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

EX

Bolla Consegna / Lieferchein

20966

Nr. bolla cons. Lieferchein-Nr.	Nr. spez. Sortenpl.-Nr.	Garanz. per Vorkauf
32864075	49156761	2018-05-15
Cod. di Kunden-Nr.	Cod. di Lieferanten-Nr.	Regio Stad
024466	91009733	1
Nr. di Umsatzsteuer	Paese Herkunft	
WP/INS-P24		

Omnibusunternehmen / Busunternehmen

I. + F. Schweitzer GmbH & Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Gewicht, Gesamtgewicht / Gesamtgewicht

Destinationsort / Bestimmungsort - Name

EXW

NÜRNBERG

Nr. inv. Fap-Nr.	Nr. inv. / Boller Lieferanten-Nr.	Nr. inv. / Boller Bestimmungsort / Empfänger-Nr.	Charakter / Menge	Nr. inv. / Boller Fap-Nr.
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT0488685072		KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
	FORNITURA EU		ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0198648	Quantità dichiarata:	3600
	Bolla	32864075	Quantità effettiva:	4
	Magazzino	61/5061	Tipo Imballaggio:	PED+KCF+COP
	N. ordine cliente	550003885002	Quantità Imballi:	3
	Vostro riferimento	413	Conformità alle schede d'imballo:	☒ SI ☐ NO
	Dati supplementari	20170824	Data controllo:	19/05/2018
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009005174		
		082525340-9065-10		
	082-525-340	F-603991.AXK/0-10#W	3600	960351645 001
	Charge	0028697076		
		POM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti		
1 Flachpalette P-25-SGP3 800X600 X150, INA,				
Holz, 20-26-01-90, N158507				
6 RLT P-12-R4313-1 RAL 5003 saph irblau-				
400X300X147, 20-14-02-90				
Lista pacchi per spediz.:				
Nr.pacch/Index Kolli		Pesol.	tara	Nr.espresso
MW PAL		800 X 600 X 300 mm		
49156761-001		960351645	72,6	17,1 340475439603516452
Somma per spediz.		49156761 1 colli	72,6	17,1 0,144 cbm
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP32864075				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo				
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-3
Fax +49 9132 82-4950

10:12



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 15.05.2018
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004046 vom 15.05.2018



18-004046

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 18.05.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 15.05.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	32864075+32883897	4	COLLI	Getriebeteile	105	
2	32885635	3	COLLI		287	
3	32885712	4	COLLI		504	
4	32885920	1	COLLI		132	
5	32885942	2	COLLI		205	
6	32885988	5	COLLI		603	
7	32886016	4	COLLI		325	
8	32886038	8	COLLI		1.339	
9	32886102	2	COLLI		209	
10	32886128	3	COLLI		286	
11	32886144	2	COLLI		216	
12	32903583	1	COLLI		102	
13	32885965	3	COLLI		336	
14	32903411	2	COLLI		198	
Summe: Total		44,00	COLLI		4.847,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières MOORE + HAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snr - 70026 Modugno (BA) 19.05.2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604